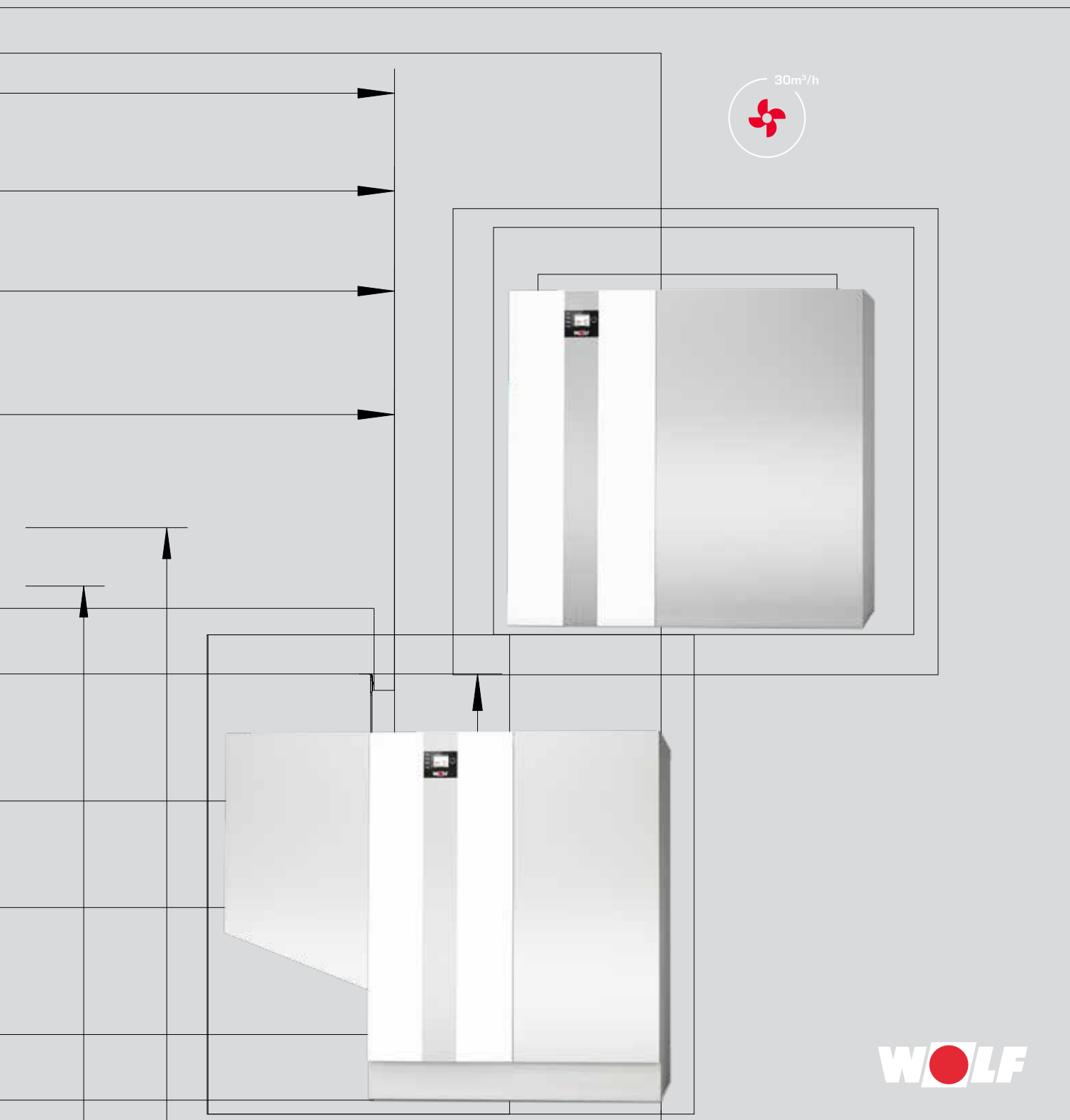
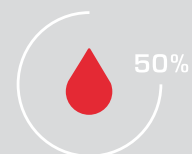
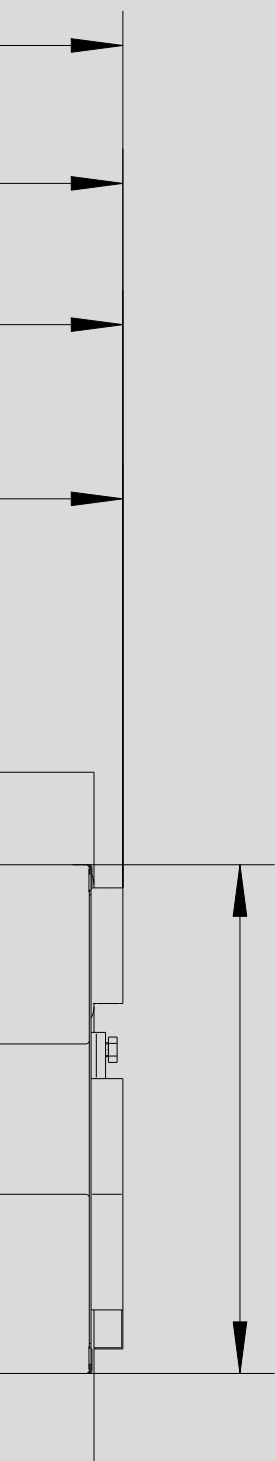


CHAUDIÈRE GAZ À CONDENSATION WOLF

MGK-2 - 130, 170, 210, 250, 300 / MGK-2 - 390, 470, 550, 630, 800, 1000



WOLF



GAMME COMPLÈTE D'APPAREILS

WOLF offre la solution idéale pour les constructions commerciales et industrielles, pour les nouvelles constructions ainsi que pour l'assainissement / la rénovation de bâtiments existants. Le programme de régulation WOLF répond à tous les souhaits en termes de confort de chauffe. Les produits sont simples à mettre en œuvre et fonctionnent de manière fiable tout en économisant l'énergie.

Des systèmes thermiques solaires peuvent également s'intégrer à des systèmes existants, cela dans des délais extrêmement brefs.

Les produits WOLF s'installent et s'entretiennent rapidement et sans difficulté.

CHAUDIÈRE GAZ À CONDENSATION	MGK-2-130-300	04-05
	MGK-2-390-1000	06-07
DONNÉES TECHNIQUES	MGK-2-130-300	08
DIMENSIONS + COTES DE RACCORDEMENTS	MGK-2-130-300	13
DONNÉES TECHNIQUES	MGK-2-390-1000	10
DIMENSIONS + COTES DE RACCORDEMENTS	MGK-2-390-1000	11
RÉGULATION DE BASE		12
ACCESSOIRES DE RÉGULATION		13-15

Chaudière gaz à condensation pour le chauffage et préparation ECS
Contrôle selon la norme DIN EN 15502 et les directives CE en vigueur.
Homologué pour : gaz naturel E/H, LL et propane
Pour installations de chauffage conformes DIN EN 12828

Réglage à modulation de la puissance
de 17 à 100 %

Dimensions très compactes
La largeur minimale de l'appareil permet un passage à travers des portes de 800 mm

Compatible avec régulation du module de commande BM-2
ou du module d'affichage AM

Réglage d'étalement
pour optimiser le pouvoir calorifique de la chaudière et réduire la puissance absorbée de la pompe de circuit de chaudière

Transport aisé
grâce à l'accès pour transpalette ou chariot élévateur

Entretien complet par l'avant et par la droite
La face arrière ainsi que le côté gauche de la chaudière peuvent ainsi être posés contre un mur.

Échangeur de chaleur en alliage aluminium silicium éprouvé

Appareil entièrement isolé thermiquement

Raccordement en cascade de maximum 5 chaudières gaz à condensation

Anti-refoulement intégré
pour le fonctionnement en cascade

Communication

par smartphone, ordinateur portable ou PC,
avec module LAN/WLAN ISM7i possible

Entrée 0-10 V pour intégration dans une installation GTB

Sortie de messages d'erreur 230 V

Possibilité de raccorder une sonde collecteur pour bouteille de mélange
(casse-pression)

18

AVANTAGES DE LA CHAUDIÈRE GAZ À CONDENSATION WOLF 130 - 300 KW

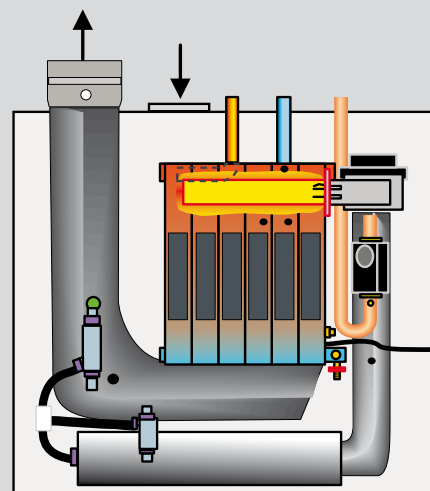
MGK-2- 130, 170, 210, 250, 300

Kit neutralisateur avec Booster et pompe de relevage des condensats
intégrable à l'intérieur de l'habillage

Combustion très propre, rendement normalisé
jusqu'à 110 % (PCI) / 99 % (PCS)
pour une utilisation optimale de l'énergie

Montage facile et rapide grâce à l'habillage préinstallé,
connexions hydrauliques et électriques prêtes pour le
raccordement

Augmentation de la température de
retour ou quantité minimale d'eau de
recirculation
pas nécessaire



Chaudière gaz à condensation pour le chauffage et préparation ECS

MGK-2-390-630 testée selon les normes DIN EN 13836 / DIN EN 15420 / DIN EN 15417,
MGK-2-800/1000 testée selon la norme DIN EN 15502 et les Directives CE en vigueur.

Homologué pour : Gaz naturel E/H, LL

Pour installations de chauffage conformes DIN EN 12828

Réglage à modulation
de la puissance
de 17 à 100 %

Dimensions très compactes

La largeur minimale de l'appareil permet un passage à travers des portes de 800 mm pour la MGK-2-390-630 et à travers des portes de 1000 mm pour la MGK-800/1000

Compatible avec régulation du module de commande BM-2
ou du module d'affichage AM

Réglage d'étalement

pour optimiser le pouvoir calorifique de la chaudière et réduire la puissance absorbée de la pompe de circuit de chaudière

Transport aisé

grâce à l'accès pour transpalette ou chariot élévateur

La chaudière gaz à condensation est séparable

Mise en place aisée dans des espaces plus étroits car l'échangeur de chaleur et le système de mélange air-gaz se séparent

Capot amovible

pour l'accès direct lors des travaux de réglage et d'entretien

Échangeur de chaleur en alliage aluminium silicium éprouvé
entièrement isolé thermiquement

Raccordement en cascade de maximum 5 chaudières gaz à condensation

Plage de puissance possible jusqu'à 5 MW

Anti-refoulement intégré à partir de mars 2017 pour le fonctionnement en cascade

Communication

par smartphone, ordinateur portable ou PC,
avec module LAN/WLAN ISM7i possible

Entrée 0-10 V pour intégration dans une installation GTB

Sortie de messages d'erreur 230 V

Possibilité de raccorder une sonde collecteur pour bouteille de mélange
(casse-pression)

18

AVANTAGES DE LA CHAUDIÈRE GAZ À CONDENSATION WOLF 390 - 1000 KW

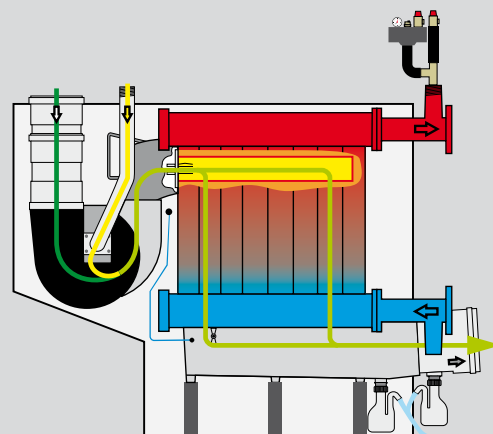
MGK-2- 390, 470, 550, 630, 800, 1000

Kit neutralisateur avec Booster et pompe de relevage des condensats
intégrable à l'intérieur de l'habillage

Combustion très propre, rendement normalisé
jusqu'à 110 % (PCI) / 99 % (PCS)
pour une utilisation optimale de l'énergie

Montage facile et rapide grâce à l'habillage préinstallé,
connexions hydrauliques et électriques prêtes pour le
raccordement

Augmentation de la température de retour ou
quantité minimale d'eau de recirculation
pas nécessaire



CHAUDIÈRE GAZ À CONDENSATION

DONNÉES TECHNIQUES		MGK-2	130	170	210	250	300
Puissance thermique nominale à 80/60 °C		kW	118	157	196	233	275
Puissance thermique nominale à 50/30 °C		kW	126	167	208	250	294
Charge thermique nominale		kW	120	160	200	240	280
Cl. Puissance thermique minimale (à modulation) à 80/60 °C		kW	23	27	34	39	45
Cl. Puissance thermique minimale (à modulation) à 50/30 °C		kW	24	30	37	44	49
Cl. Charge thermique minimale (à modulation)		kW	23	28	35	41	46
Plage de modulation charge		%	19-100	17-100	17-100	17-100	17-100
Rendement 80/60 à Qmax		%	98,1	98,0	98,1	98,0	98,0
50/30 à Qmax		%	104,1	104,2	104,3	103,9	105,2
TR30 à 30 %		%	107,8	106,9	106,7	106,6	106,8

Hauteur	mm	1300				
Largeur	mm	995				1355
Profondeur	mm	640				
Diamètre évacuation des fumées	mm	160			200	
Admission d'air primaire ²⁾	mm	160				
Diamètre extérieur du départ chauffage	R	1½"				2"
Diamètre extérieur du retour chauffage	R	1½"				2"
Raccordement gaz	R	1"				1½"
Conduite d'air / des fumées	Type	B23(P), B33, C33(x), C43(x) C53(x), C63(x) C83, C93(x)				

Catégorie du gaz	FR	II _{2ESi3P}				
	BE	II _{2E(R)3P}				
	CH	II _{2H3P}				

Valeur de raccordement au gaz :

Gaz naturel E/H (PC _i = 9,5 kWh/m ³ = 34,2 MJ/m ³)	m ³ /h	13,1	16,8	21	25,2	29,4
Gaz naturel LL (PC _i = 8,6 kWh/m ³ = 31,0 MJ/m ³)	m ³ /h	14,6	18,6	23,3	27,9	32,6
Propane P (PC _i = 12,8 kWh/kg = 46,1 MJ/kg)	kg/h	9,7	12,5	15,6	18,7	21,8
Pression de raccord. au gaz : Gaz naturel E/H/LL	mbar	20				
	Propane P	50				

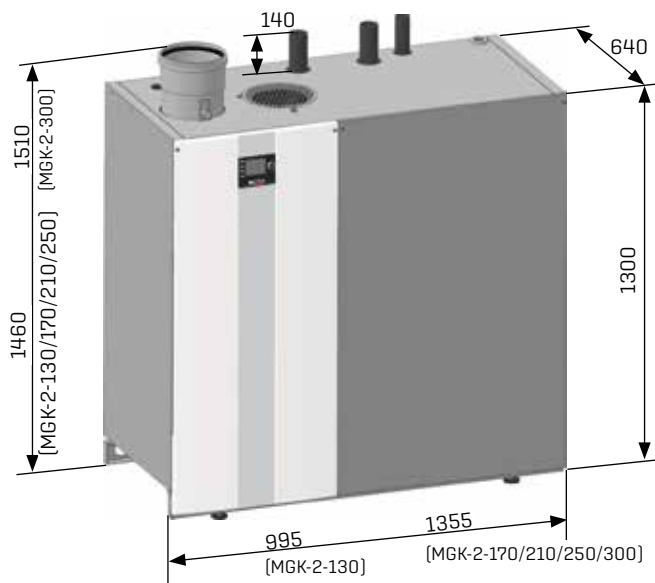
Volume d'eau de l'échangeur eau de chauffage	litres	12	15,4	16	20	22
Pression max. admissible	bar	6				
Température de départ max. admissible	°C	90				
Pression de refoulement disponible au ventilateur gaz	Pa	10-200				10-150
Température des fumées 80/60-50/30 à Qmax	°C	65-45				
Température des fumées 80/60-50/30 à Qmin	°C	55-35				
Débit massique des fumées max.	g/s	56,7	72,6	90,8	108,9	127,1
Groupe des valeurs de fumées selon DVGW G 635		G52				
Pertes de charge à delta T 20K	mbar	95	100	115	135	160

Raccordement électrique	V~/Hz	1~ NPE / 230 VAC / 50 Hz				
Fusible intégré (action demi-retardée)	A	4				
Puissance électrique absorbée en veille	W	5,0				
Puissance électrique absorbée à charge partielle / pleine charge	W	30 / 240	42 / 258	42 / 291	43 / 326	48 / 350
Classe de protection		IP20				
Niveau de pression acoustique en pleine charge ¹⁾	dB(A)	~ 49	~ 54	~ 54	~ 54	~ 54
Poids total (vide)	kg	195	250	271	292	313
Débit des condensats à 40/30 °C	l/h	12	16	20	24	28
Valeur pH du condensat		env. 4,0				
Numéro d'identification CE		0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326

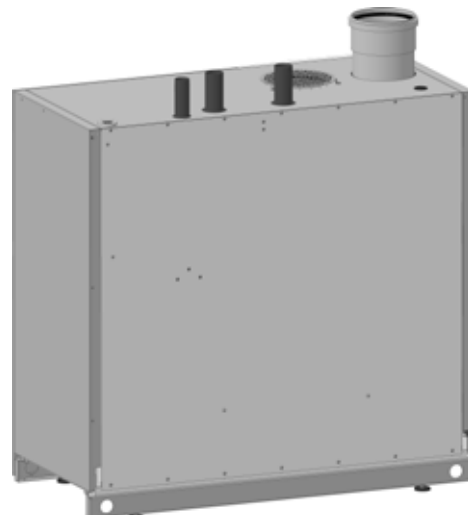
¹⁾ à 1 m de distance en champ libre

²⁾ pour mode de fonctionnement en raccordement ventouse avec adaptateur pour accessoires

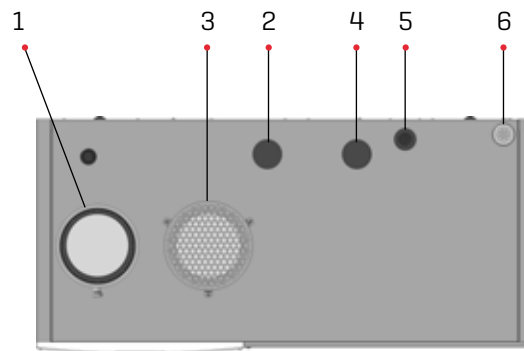
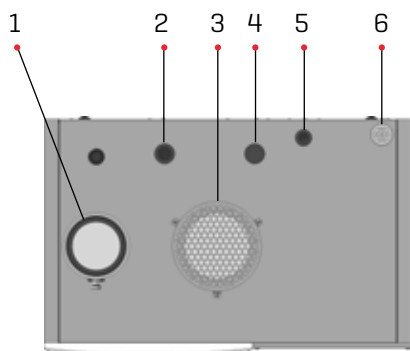
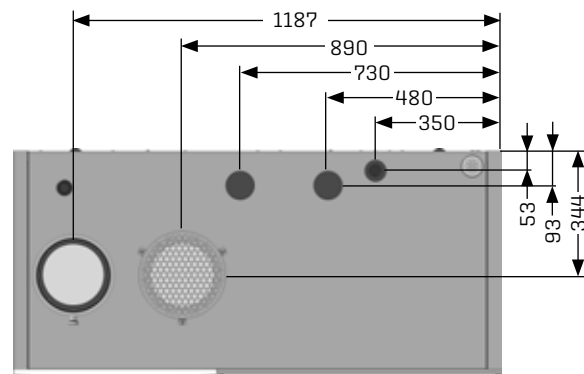
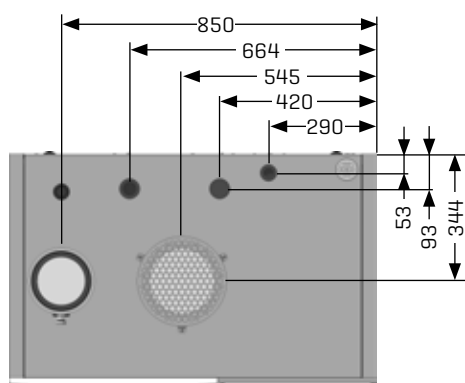
DIMENSIONS + COTES DE RACCORDEMENTS MGK-2-130-300



MGK-2-130



MGK-2-170/210/250/300

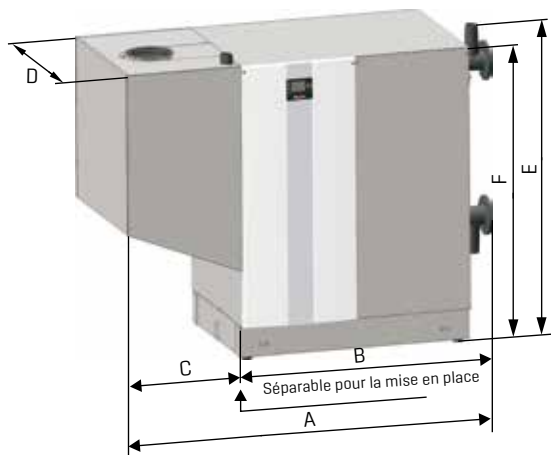


- 1 Raccordement du tube des fumées
- 2 Départ chauffage
- 3 Admission d'air primaire
- 4 Retour chauffage
- 5 Raccordement gaz
- 6 Alimentation câble

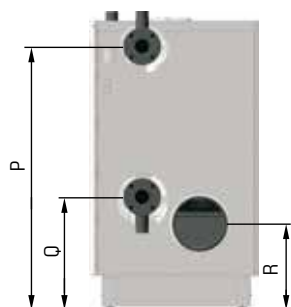
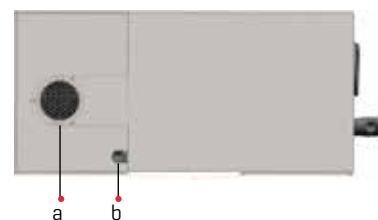
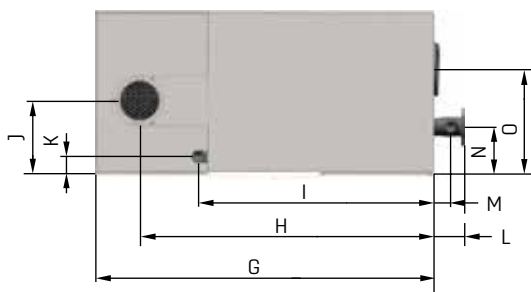
DONNÉES TECHNIQUES		MGK-2	390	470	550	630	800	1000
Puissance thermique nominale à 80/60 °C	kW		366,7	434,7	511,6	584,4	700	931
Puissance thermique nominale à 50/30 °C	kW		392,0	467,1	549,3	626,6	752	1000
Charge thermique nominale	kW		371,2	443,6	521,0	593,9	710	942
Cl. Puissance thermique minimale (à modulation) à 80/60 °C	kW		58,5	70,7	84,5	96,7	119	157
Cl. Puissance thermique minimale (à modulation) à 50/30 °C	kW		64,2	78,7	94,0	106,8	133	174
Cl. Charge thermique minimale (à modulation)	kW		59,5	73,2	86,8	98,5	122	160
Plage de modulation charge	%		17-100	17-100	17-100	17-100	17-100	17-100
Rendement 80/60 à Qmax	%		98,8	98,0	98,2	98,4	98,7	98,8
50/30 à Qmax	%		105,6	105,3	105,4	105,5	106,0	106,2
TR30 à 30 %	%		107,8	108,9	108,6	107,6	108,8	110,0
Rendement normalisé à 40 / 30 °C	%		109,9	110,1	110,3	110,4	110,1	110,1
à 75 / 60 °C	%		106,4	106,4	106,3	106,3	106,3	106,3
Hauteur totale	mm		1460					
Largeur totale	mm		1860 (1295 séparée)			2265 (1700 séparée)		
Profondeur totale / profondeur sans habillage	mm		850 / 790			970 / 950		
Diamètre évacuation des fumées	mm		250					
Admission d'air primaire	mm		200					
Départ chauffage	DN		80 PN6			100 PN6		
Retour chauffage	DN		80 PN6			100 PN6		
Raccordement gaz	R		2"			2,5"		
Conduite d'air / des fumées	Type		B23, B23P, C33, C43, C53, C63, C83, C93			B23, B23P, C43, C53, C63, C83, C93		
Catégorie du gaz	FR		II _{2ESi3P}					
	BE		II _{2E(R)3P}					
	CH		II _{2H3P}					
Valeur de raccordement au gaz :								
Gaz naturel E/H (PC _i = 9,5 kWh/m ³ = 34,2 MJ/m ³)	m ³ /h		39,1	46,7	54,8	62,5	75,0	99,5
Gaz naturel LL (PC _i = 8,6 kWh/m ³ = 31,0 MJ/m ³)	m ³ /h		43,2	51,6	60,6	69,1	80,3	106,6
Pression de raccordement au gaz : Gaz naturel E/H/LL	mbar		20					
Volume d'eau de l'échangeur eau de chauffage	litres		50	56	62	68	80,6	92,6
Pression max. admissible	bar		6					
Température de départ max. admissible	°C		90					
Pression de refoulement disponible au ventilateur gaz	Pa		150			200	250	
Pertes à l'arrêt surtempérature 30 / 50K	%		0,11 / 0,18	0,10 / 0,17	0,09 / 0,15	0,09 / 0,14	0,07/0,13	0,06/0,10
Température des fumées 80/60-50/30 à Qmax	°C		65-35			65-42	65-40	
Température des fumées 80/60-50/30 à Qmin	°C		60-30			62-32	62-32	
Débit massique des fumées max.	g/s		156,3	185,2	225,3	247,4	307	407
Groupe des valeurs de fumées selon DVGW G 635			G 52					
Pertes de charge à delta T 20K	mbar		120	113	126	118	127	123
Raccordement électrique	V~/Hz		1~ NPE / 230 V CA / 50 Hz / 10 A/B Variante : 3~ NPE / 400 VAC / 50 Hz				3~ NPE 400 VAC / 50 Hz	
Sortie pompe circuit de chauffage / protection fusible ZHP	V~/Hz		1~ NPE / 230 VAC / 50 Hz / 4 A Variante : 3~ NPE / 400 VAC / 50 Hz / 4 A				1~ NPE / 230 VAC / 50 Hz / 7 A Variante : 3~ NPE / 400 VAC / 50 Hz / 7 A	
Puissance électrique absorbée (charge partielle / pleine charge)	W		42 - 410	45 - 490	48 - 580	50 - 660	50 - 850	60 - 1835
Puissance électrique absorbée en veille	W		8				11	
Classe de protection			IP20					
Puiss. acoust. selon DIN EN 15036 partie 1, raccord. ventouse	dB(A)		61	66	68	68	67,7	73,3
Niveau de pression acoust. 1 m devant la MGK-2, raccord. ventouse ¹⁾	dB(A)		44	49	50	50	65-70	70-75
Puiss. acoust. selon DIN EN 15036 partie 1, raccord. cheminée	dB(A)		78	82	84	84	85,1	83,5
Niveau de pression acoust. 1 m devant la MGK-2, raccord. cheminée ¹⁾	dB(A)		60	64	65	65	82-87	80-85
Poids total (vide)	kg		390	420	450	480	625	680
Débit des condensats à 40/30 °C	l/h		39	46	52	59	77	93
Valeur pH du condensat			env. 4,0					
Numéro d'identification CE			0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326	0085CN0326

¹⁾ dépend des conditions limites du système, p.ex. : Type/version du système de fumées, taille et nature du local d'installation

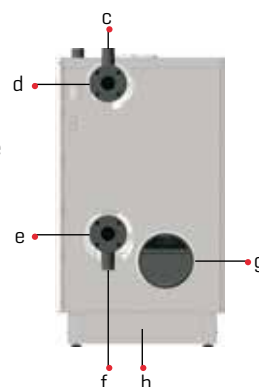
DIMENSIONS + COTES DE RACCORDEMENTS MGK-2-390-1000



Raccords :



- a Tuyau d'air fourni DN 200
- b Tuyau de gaz
- c Raccordement groupe de sécurité
- d Tuyau de départ
- e Tuyau de retour
- f Raccordement robinet de remplissage et vidange
- g Tube de fumées DN 250
- h Manchon d'évacuation des condensats

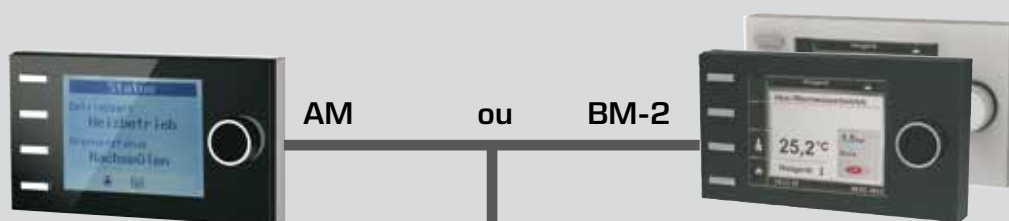


A	1860 mm	2265 mm
B	1295 mm	1700 mm
C	565 mm	565 mm
D	850 mm	970 mm
	790 mm sans habillage	930 mm sans habillage
E	1460 mm	1506 mm
F	1420 mm	1460 mm
G	1700 mm	2015 mm
H	1480 mm	1784 mm
I	1180 mm	1496 mm
J	365 mm	410 mm

	MGK-2-390-630	MGK-2-800/1000
K	85 mm	70 mm
L	160 mm	250 mm
M	85 mm	140 mm
N	240 mm	290 mm
O	525 mm	579 mm
P	1290 mm	1316 mm
Q	535 mm	562 mm
R	410 mm	435 mm

RÉGULATION DE BASE

Pour que la chaudière gaz à condensation MGK-2 fonctionne correctement, il faut utiliser un module d'affichage AM ou un module de commande BM-2.



L'AM ne fait fonction que de module d'affichage pour le générateur de chaleur. Il permet le paramétrage et l'affichage des paramètres et valeurs spécifiques à la chaudière.

Module d'affichage AM

- Module d'affichage pour le générateur de chaleur
- Nécessaire uniquement si BM-2 utilisé comme commande à distance ou dans un raccordement en cascade
- Utilisation par bouton poussoir rotatif
- 4 touches rapides pour les fonctions souvent utilisées
- Écran LCD rétroéclairé
- L'AM est toujours dans le générateur de chaleur

Module de commande BM-2 en noir et en blanc
Température de départ en fonction de la température extérieure

- Programmes horaires pour chauffage, eau chaude et bouclage e.c.s.
- Écran couleurs 3,5"
- Guidage simple par menu avec affichage de texte en clair
- Utilisation par bouton poussoir rotatif
- 4 touches de fonction pour les fonctions souvent utilisées
- Emplacement carte microSD pour mise à jour du logiciel
- Montage soit dans la régulation du générateur de chaleur, soit dans le socle mural en tant que commande à distance
- Un seul module de commande requis pour les installations à plusieurs circuits
- Extension avec le module vanne de mélange MM-2 (max. 7 circuits mélangés)
- Le BM-2 peut être utilisé comme commande à distance pour le Ventilateur CWL Excellent (un élément de commande pour le chauffage et la ventilation)



Un module d'affichage AM ou un module de commande BM-2 est absolument nécessaire

Connexion eBus à 2 fils



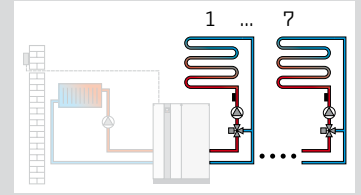
Module de commande BM-2 en noir et en blanc, (si le BM-2 est intégré au générateur de chaleur, maximum 6 commandes à distance supplémentaires possibles)

Connexion eBus à 2 fils



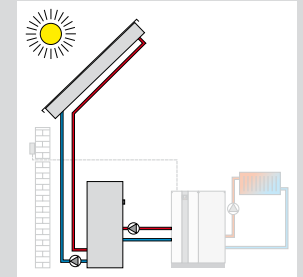
MODULE VANNE DE MÉLANGE MM-2

- Module d'extension pour réglage d'un circuit mélangé
- Régulation de la température de départ en fonction de la température extérieure
- Configuration simple du régulateur grâce à la sélection de variantes d'installations prédéfinies
- Module de commande BM-2 avec socle mural, utilisation comme commande à distance
- Technique de raccordement Rast 5
- avec sonde pour température de départ



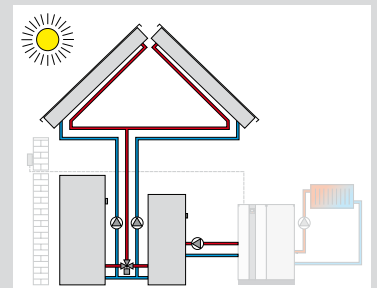
MODULE SOLAIRE SM1-2

- Module d'extension pour le réglage d'un circuit solaire avec sonde de capteur, sonde de ballon et doigts de gant
- En association avec les générateurs de chaleur Wolf, économies d'énergie accrues grâce à un chargement complémentaire intelligent du ballon, c.-à-d. blocage du chargement complémentaire du ballon lorsque le rendement solaire est suffisamment élevé
- Détection de la quantité de chaleur avec calorimètre externe
- Contrôle de fonctionnement pour débit d'air et organe déprimogène
- Régulateur de température différentiel pour un seul circuit
- Limite maximale de la température dans le ballon e.c.s.
- Affichage des valeurs de consigne et réelles sur le module de commande BM-2
- Compteur d'heures de fonctionnement intégré
- Interface eBus avec gestion automatique de l'énergie
- Technique de raccordement Rast 5



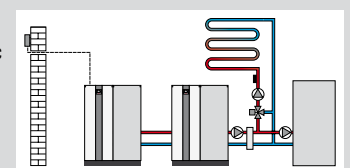
MODULE SOLAIRE SM2-2

- Module d'extension pour la régulation d'une installation solaire comprenant jusqu'à 2 ballons et 2 champs de capteurs, y compris une sonde de capteur et 1 sonde de ballon équipées chacune d'un doigt de gant
- Configuration simple du régulateur grâce à la sélection de variantes d'installations prédéfinies
- En association avec les générateurs de chaleur Wolf, économies d'énergie accrues grâce à un chargement complémentaire intelligent du ballon, c.-à-d. blocage du chargement complémentaire du ballon lorsque le rendement solaire est suffisamment élevé
- Détection de la quantité de chaleur avec calorimètre externe pour toutes les configurations
- Sélection du mode ballon e.c.s.
- Affichage des valeurs de consigne et réelles sur le module de commande BM-2
- Interface eBus avec gestion automatique de l'énergie
- Technique de raccordement Rast 5



MODULE CASCADE KM-2

- Module d'extension pour la régulation d'une installation avec bouteille casse-pression et/ou avec fonctionnement en cascade
- utilisable avec 4 générateurs de chaleur
- Configuration simple du régulateur grâce à la sélection de variantes d'installations prédéfinies
- Commande d'un circuit mélangé
- Module de commande BM-2 à clipser sur socle mural, utilisation comme commande à distance
- Entrée 0-10 V pour installations GTB, sortie messages d'erreur 230 V
- Interface eBus avec gestion automatique de l'énergie
- Technique de raccordement Rast 5





WOLF LINK 4G

Module interface pour la connexion de systèmes de chauffage WOLF au portail / application WOLF Smartset

comprenant :

Routeur LTE avec antenne extérieure, notice d'utilisation, bloc d'alimentation

- Module interface pour montage mural lors d'installation sans connexion Internet fixe
- Utilisation pour le paramétrage des appareils WOLF compatibles
- Alimentation électrique par câble USB et adaptateur secteur
- Pour le fonctionnement un forfait de données mobiles (au min. 3G) avec env. 500 MB/mois est nécessaire

Remarque : Variante Service-Leasing avec carte Multi-Sim (avec une durée contractuelle minimale de 2 ans) pouvant être obtenue auprès du Service Wolf. [Prix sur demande]



COMMANDE À DISTANCE ANALOGIQUE AFB

- Commande à distance WRS simple pour les circuits de chauffage et mélangés
- Chaque circuit de chauffage peut être piloté séparément avec une commande à distance
- Sonde de température ambiante intégrée
- Réglage de la température et sélection de programme via commutateur rotatif
- uniquement en combinaison avec le module de commande BM-2



MODULE INTERFACE ISM 6 LON

Assure la communication entre la régulation et la gestion technique du bâtiment à l'aide de variables réseau standard LON



MODULE D'INTERFACE ISM8i ETHERNET

Module d'interface à protocole TCP/IP ouvert pour intégration universelle des unités de chauffage et centrales de traitement d'air Wolf.

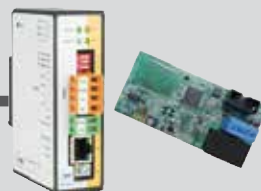


KIT INTERFACE KNX

Kit d'interface pour l'intégration de générateurs de chaleur Wolf dans un réseau KNX

composé de :

module d'interface ISM8i, module KNX-IP-BAOS, notice de montage/utilisation, câble réseau



KIT INTERFACE BACNET

Kit d'interface pour l'intégration de chaudières Wolf dans un réseau BACnet

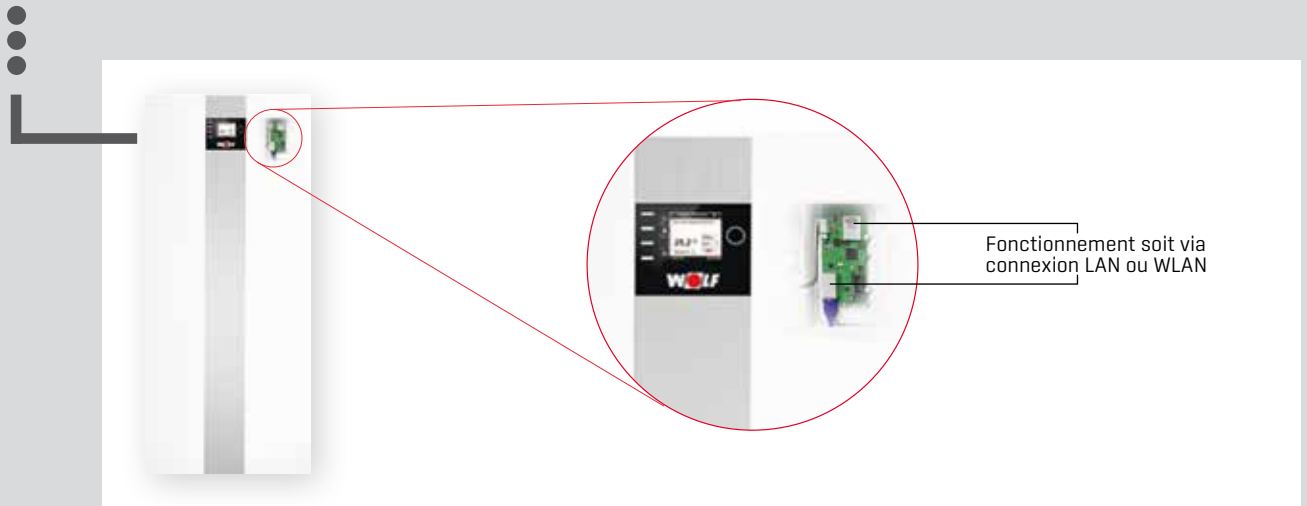
composé de :

module d'interface ISM8i, passerelle Wolf BACnet, notice de montage/utilisation, câble réseau (2 pc)



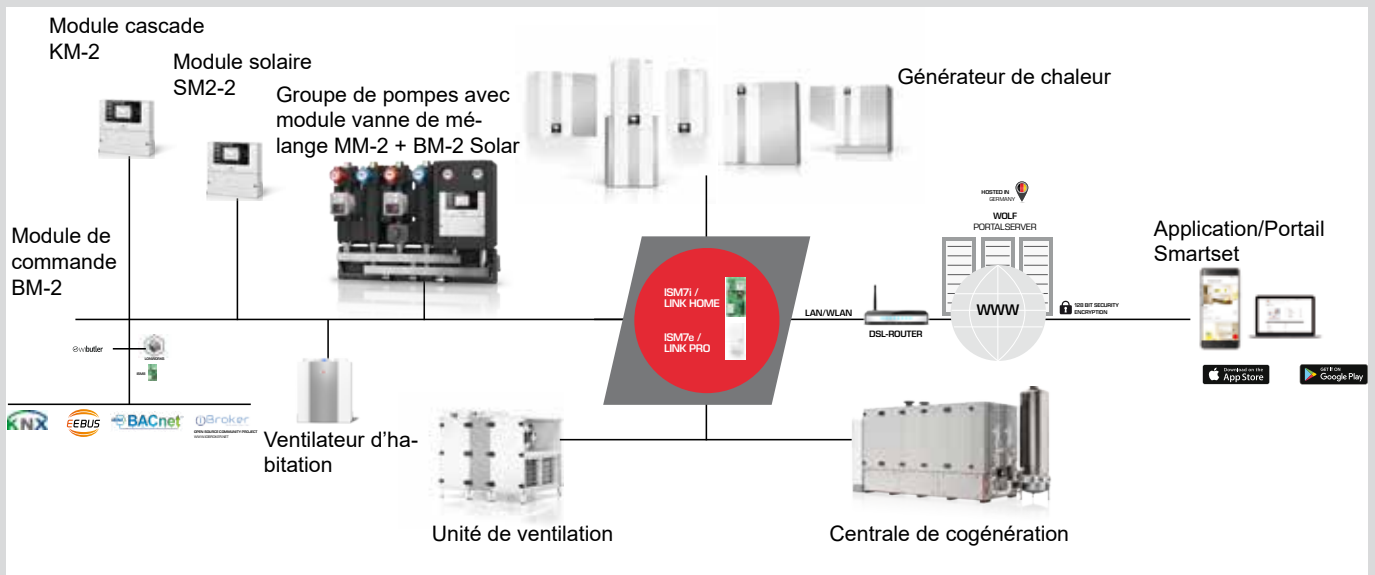
MODULE ES

Module d'extension pour 2 entrées et sorties paramétrables



Module d'interface WOLF Link home / WOLF Link pro

Les modules d'interface Link home et Link pro permettent d'accéder à distance aux composants de régulation WOLF pour afficher les états ou les valeurs de mesure et modifier les paramètres, par connexion internet sécurisée. WOLF Link home est conçu pour être intégré dans un appareil WOLF. WOLF Link pro est conçu pour un montage mural. Les deux modules d'interface peuvent être raccordés à un réseau existant par câble réseau (LAN) ou sans fil (WLAN). La commande est effectuée via l'application WOLF Smartset (pour iOS et Android), ou indépendamment d'une plateforme via le portail WOLF (partage internet requis) ou via l'application PC Windows « WOLF Smartset ».



Adresse du distributeur

WOLF GMBH / POSTFACH 1380 / D-84048 MAINBURG / TÉL. +49.0.875174-0 / FAX +49.0.875174-1600 / www.WOLF.eu

